

**BRICO** MARCHÉ  
Paimpol  
Pouvoir tout faire moins cher  
•Décoration •Bricolage •Matériaux •Jardinage  
Z.A. de Penvern Tél. 02 96 20 41 96  
22500 PAIMPOL Fax. 02 96 20 58 80  
[www.bricomarche.com](http://www.bricomarche.com)

**CALYPSO**  
paysages  
Laurent JANIN et Gilles CAOUS  
Création et Entretien de Jardins  
02 96 20 53 93  
8, rue du Grand Pré - Zone de Goasmeur - 22500 Paimpol

**Photo Yann**  
NOUVELLE ADRESSE :  
7, rue Georges Brassens - Paimpol  
02.96.20.82.57  
Photo d'identité / Passeport  
Tirage numérique  
Photocopies  
Portrait Studio & Extérieur

**COPERMER**  
Le Port 22740 LÉZARDRIEUX  
CORBEL - PERROT  
DEPUIS 1964  
Z.A. de Goasmer  
Rue du Grand pré  
22500 PAIMPOL  
02 96 22 18 22  
EXTRACTION • SABLES • GRAVIERS  
Fax 02 96 20 19 20 [copermer@orange.fr](mailto:copermer@orange.fr)

**AMBULANCES / VSL / TAXIS**  
**LES GOÉLETTES**  
- PAIMPOL -  
[www.lesgoelettes.fr](http://www.lesgoelettes.fr)  
02 96 20 82 20  
24h/24 - 7j/7  
Ambulanciers Diplômés Depuis 1971 Taxi 7 places Véhicule équipé

**LE CELLIER DU GOËLO**  
La Cave gourmande  
Paimpol 02 96 20 48 27  
[facebook.com/lecellierdugoelo](https://www.facebook.com/lecellierdugoelo)  
[contact@cellierdugoelo.com](mailto:contact@cellierdugoelo.com)

**Cidrerie Guillou - Le Marec**  
BOLÉE de PAIMPOL  
DEPUIS 1892  
Z.I. DE KERLANN  
B.P. 102  
22503 PAIMPOL Cedex  
Tél. 02 96 20 80 02  
Fax 02 96 20 49 18  
Mél. : [guillou.lemarec@orange.fr](mailto:guillou.lemarec@orange.fr)



## BALADES EN PLOUNEZ

Ce guide touristique est offert par l'association  
BEVAÑ e PLOUNEZ (Vivre à Plounez)

CONCOURS PHOTO  
**BEVAÑ e PLOUNEZ**  
A VOS FENETRES  
OUVERT A TOUS du 1<sup>er</sup> MARS au 30 JUIN 2019  
ADULTES ET ADOLESCENTS (moins de 18 ans)  
RÈGLEMENT ET BULLETIN D'INSCRIPTION  
SUR NOTRE SITE INTERNET  
<http://bevaneplounez.pagesperso-orange.fr>  
Ou à l'OFFICE DE TOURISME DE PAIMPOL  
Tél. 02 96 20 83 16

**CONCOURS PHOTO 2019**  
" A VOS FENETRES"  
ouvert à tous  
du 01 FEVRIER au 30 JUIN 2019  
Retrouvez le règlement et le  
bulletin d'inscription sur notre site  
Internet

Les chemins sont ouverts à tous, mais les sentiers de grande randonnée et les servitudes littorales ne sont autorisés ni aux VTT, ni aux cavaliers.  
Merci de respecter les droits de chacun, la nature et les riverains.

**1989 / 2019**  
Nous fêtons cette année les **30 ANS** de l'association  
**30 ANS** d'entretien de nos chemins de petites randonnées  
**30 ANS** d'entretien du petit patrimoine Plounézien  
**Croix, Calvaires, Fontaines, Chapelles et Sites remarquables**

Création de notre site **Internet en 2014**  
Avec présentation de nos activités  
Les dates de nos rendez-vous culturels  
Après cinq ans d'existence vous êtes plus de  
**7100 internautes**  
à avoir consulté l'intégralité de son contenu  
que nous enrichissons en permanence  
tapez le lien ci-dessous pour y accéder  
<http://bevaneplounez.pagesperso-orange.fr>

BEVAÑ e PLOUNEZ - 02 96 55 10 25 - Association loi 1901  
Ne pas jeter sur la voie publique

NOUVELLE EDITION 2019  
NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE

## Petite Histoire de Plounez Parcourue à Grandes Enjambées

L'histoire de Paimpol est bien connue : au début était Plounez

Plounez, en effet, est l'une des nombreuses " paroisses primitives" fondées à la suite de l'arrivée, autour du 6ème siècle, de (Grands) Bretons en Armorique (plus tard appelée Bretagne).

Après la sombre période de l'occupation normande à laquelle Alain Barbetorte met fin en 937, la Bretagne se ré-organise en s'appuyant sur l'église et la féodalité, c'est-à-dire localement : le recteur et le seigneur.

Plounez s'étend alors sur un vaste territoire entre le Trieux à l'ouest et la baie de Paimpol à l'est. Le centre de la paroisse et son église sont assez éloignés de plusieurs gros hameaux comme Landebi, Landouézec, Kergrist, Paimpol qui, pour cette raison, disposent chacun de leur chapelle.

Paimpol n'est donc qu'un hameau de pêcheurs et rien ne s'y décide sans l'accord du seigneur de Plounez ou du recteur de la paroisse.

Or au fil des siècles, les Paimpolais, qui ont la fibre commerçante, vont former une bourgeoisie ,composée de négociants, armateurs, magistrats, rétifs à la tutelle de Plounez.

La révolution va enfin leur permettre d'arracher leur indépendance : le "petit village" devient "commune" et sa chapelle devient église.

Plounez, en revanche, va "végéter" jusqu'au milieu du XIXème siècle lorsque le bourg va chercher à se moderniser : presque tout est alors agrandi et refait à neuf : presbytère, cimetière, écoles, mairie et, pour finir, une grande église de style néo-gothique, achevée en 1895.

Mais les deux guerres vont contrarier le développement de la commune, Plounez reste une commune réputée riche, mais qui ne réussit pas à "décoller", si bien qu'en 1960, le conseil municipal vote, avec une voix de majorité, la fusion avec Paimpol et Kéridy.

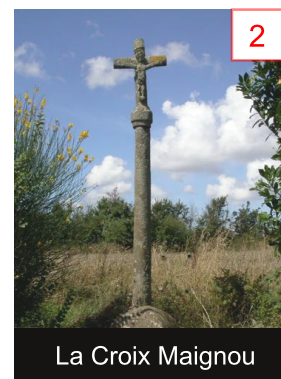
L'activité essentielle de Plounez aujourd'hui est la culture maraîchère en primeurs. La culture sous serres (tomates, fraises) se développe beaucoup. Le haricot "coco de Paimpol" a obtenu une A.O.C. en 1998.

Une zone artisanale reçoit entreprises, commerces et artisans.

Plounez bénéficie d'une longue façade sur la rive droite du Trieux qui permet la pêche littorale et la navigation de plaisance. On y trouve la base du club nautique des "Glénans".

Ce trieux est une belle "ria" bretonne qui peut être soit remontée en bateau jusqu'à Pontrieux, soit longée grâce à la ligne ferrovière Paimpol-Pontrieux.

## Venez découvrir les plus beaux sites de Plounez



**1 - Eglise de Plounez** – Voir page 2 . **2 – Croix Maignou** – La pierre est douce, le fût d'une grande finesse. Le Christ a des formes simples, ses pieds sont croisés.

**3 – Croix de Kerevan** – Très mutilée par le temps. Disposition classique: de face le Christ, de dos une Vierge à l'enfant. **4 – Chapelle de Kergrist** – Sur l'emplacement d'une chapelle du 8ème siècle, la chapelle actuelle consacrée en 1603, a subi de nombreuses restaurations. A l'intérieur une « Vierge accouchée ». La gardienne bienveillante, habite la maison en face de l'église. Elle fait la visite sur demande. **5 – Le chemin de mon frère Yves** – C'est dans ce chemin que Pierre Loti dans « Pêcheurs d'Islande » situe la maison d'un des personnages de son roman. Les ruines, signalées par un petit écriteau, pourraient être celles de la maison ayant inspiré l'auteur.

**6 – Plage du Ledano** – En amont du pont, le Trieux s'étale. A marée haute, c'est un important plan d'eau favorable à la voile. Pierre Loti se rendant chez son ami Pierre le Corre, le « mon frère Yves » de son roman, l'avait pris pour un lac.

**7 – Grève de Pont Erwan** (ou Pont Dervan sur la carte) – Sur ses vasières viennent se reposer les oiseaux migrateurs. Entre autres: Bernaches Cravant et Tadornes de Belon.

**8 – Point de vue sur le Ledano** et le pont suspendu. **9 – Croix Le Bleiz** – Croix récente. C'est dans ses environs que se situait la chapelle dédiée à St. Touézec ou Touec. Elle a été détruite pour faire passer la ligne de chemin de fer. **10 – Croix de Poul Ranet** – De la croix ancienne il ne reste, scellé dans le mur, que le socle daté de 1870. **11 – Ancien calvaire de l'église de Plounez** – Ses dimensions et ses représentations montrent bien qu'il s'agit d'un calvaire et non d'une simple croix. Il fut déplacé du bourg lors de la reconstruction de l'église. **12 – Le château de Kerraoul** – Le château qui appartenait aux seigneurs de Plounez fut refait à la fin du 19ème siècle. Le parc est commun avec le lycée de Kerraoul.

**13 – La chapelle de Lanvignec** – La paroisse de Lanvignec, avec cette chapelle comme église, fut rattachée à Paimpol en 1824. Une plaque sur le fronton rappelle qu'en 1832 cinquante victimes du choléra furent enterrées dans la fosse commune (angle sud-est du cimetière). **14 – Fontaine de Keraudren** – Dans un écrin de verdure cette jolie fontaine alimente un lavoir.

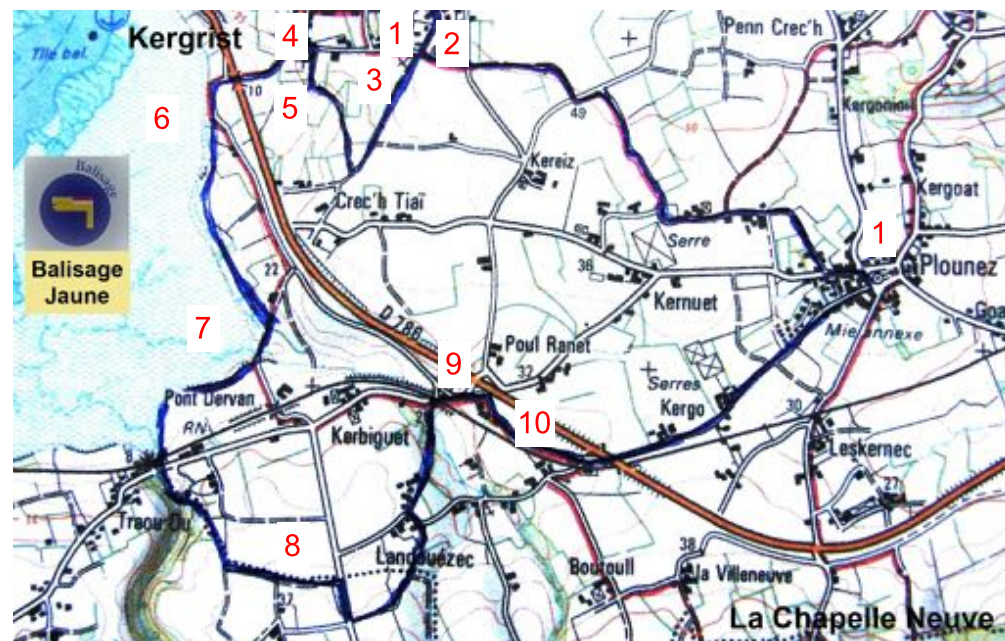
**15 – Croix de Traou Scaven** – Curieuse par le côté primitif de sa sculpture. Aux rogations elle était décorée pour demander à Dieu beau temps et belles récoltes. **16 – Hameau de Kerloury** – Au nord de la place la maison avec le porche, la croix, l'auge et le puits forment un bel ensemble. Le puits est mitoyen, on peut y puiser de la cour ou de la place. Au dessus une inscription: Yves Emot, Marie Emot 1728. La croix est importante et le Christ a la tête disproportionnée. Côté cour, la Vierge se distingue par ses « vêtements ». Au sud, une des plus grandes croix de la région. Son fût est écoté, le chapiteau est large, la Vierge et l'enfant portent des objets difficilement identifiables. **17 – Site de Traou Vilin** – Très belle vue sur le port de Lézardrieux et la Roche Donan. **18 – Site de Coz Castel** – A gauche une base « des Glénans ». A droite, un bassin, alimentant autrefois un moulin à marée, est utilisé par la ferme marine de Coz Castel.

**19 – Stèle de Saint Yves** – Le socle est daté 1841 mais on l'estime à 1737.

**20 – Fantan Vihan** – Très jolie petite fontaine.

## Circuit N° 1 - 8 Km - 2h30 - Départ de l'église de Plounez (1)

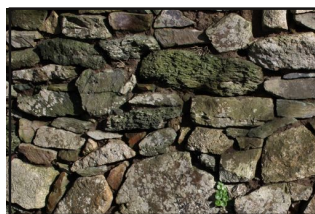
De la place du bourg, partir par le chemin de Kernuet (salon de coiffure). Prendre le 1er chemin à droite. Prendre ensuite le 2ème chemin à droite puis à gauche peu après. Au bout du chemin, suivre à gauche la route goudronnée pendant quelques dizaines de mètres. Prendre le chemin à droite. Au carrefour découvrir la croix **Maignou (2)**. Continuer tout droit jusqu'au prochain carrefour où se trouve la croix **Kerevan (3)**. Un détour de 200 m à droite mène à la **chapelle de Kergrist (4)**. Revenir sur ses pas et continuer tout droit par le chemin de terre. Prendre à droite pour emprunter le chemin de « **mon frère Yves** » (5). De retour sur la route goudronnée prendre à gauche en descendant vers le Trieux. Passer sous la rocade pour atteindre le **Ledano (6)**. Longer le Ledano sur la gauche jusqu'à Traou Du en passant par **Pont Erwan (7)**. A Traou Du, après avoir franchi le petit pont de bois, prendre à gauche, passer sous la voie de chemin de fer, traverser la route et continuer en face. Franchir à nouveau le Du pour emprunter le sentier sur la droite qui grimpe à travers le bois et qui mène sur le plateau. En haut, prendre le sentier sur la gauche jusqu'à la route goudronnée. **En (8) beau point de vue sur le Ledano**. Prendre cette route sur une centaine de mètres, puis tourner à gauche par le chemin qui descend sur le hameau de Landouézec. Traverser le petit groupe de maisons et descendre vers la voie ferrée. Franchir la voie ferrée, rester à droite, **voir (9) et (10)** et regagner le bourg de Plounez en passant sous la rocade.



# NOS RENDEZ-VOUS EN 2019



**LE PARLER BRETON**  
le 1er mercredi du mois  
de Janvier à Juin et de  
septembre à décembre



L'entretien des chemins  
de petites randonnées et  
du petit patrimoine sur  
**PLOUNEZ**



**FEU DE LA SAINT-JEAN**  
LE 24 JUN 2018

**2 BROCANTES**  
Le 14 Avril 2019  
Le 7 Juillet 2019



La prochaine Dictée aura  
lieu le  
23 novembre 2019

**CONCOURS PHOTO**

**BEVAÑ e PLOUNEZ**

**A VOS FENETRES**



OUVERT A TOUS du 1<sup>er</sup> MARS au 30 JUN 2019  
ADULTES ET ADOLESCENTS (moins de 18 ans)  
RÈGLEMENT ET BULLETIN D'INSCRIPTION  
SUR NOTRE SITE INTERNET  
<http://bevaneplounez.pagesperso-orange.fr>  
Ou à l'OFFICE DE TOURISME DE PAIMPOL  
Tél. 02 96 20 83 16

Le 5ème Concours  
Photo  
"A VOS FENÊTRES"

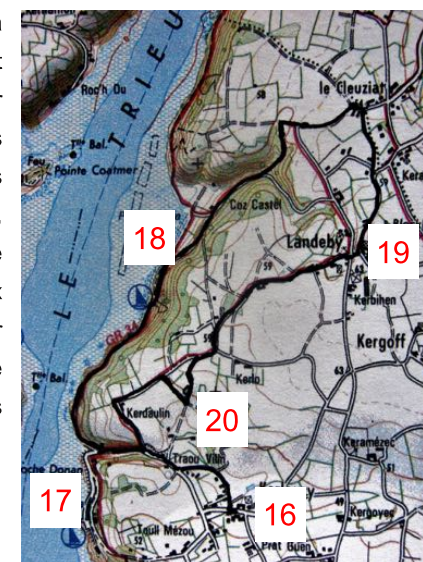
## Circuit N° 3 - 6 Km - 2 h - Départ du hameau de Kerloury (16)

A partir de la ferme de Kerloury, prendre le " chemin du père Marivin ". Au bout, un calvaire de 1756. Passer devant le lavoir à deux étages et descendre jusqu'au Trieux pour découvrir le site de Traou Vilin (17), la vue sur la Roche Donan et le port de Lézardrieux. Revenir sur ses pas pour prendre l'escalier emprunté également par le GR 34. Suivre le sentier qui offre de magnifiques vues sur le Trieux. Il permet de découvrir à hauteur du Centre nautique, le sentier sylvestre réalisé par une école de Paimpol dans le cadre d'un club CPN (Connaître et protéger la nature) et une friche "Refuge à insectes". Au bout du sentier sylvestre, descendre jusqu'au Trieux pour découvrir le site de Coz Castel (18). Faire demi-tour et remonter la route goudronnée jusqu'au sentier botanique entretenu par l'association "Bevañ e Plounez" dans le cadre du même CPN (Faune et flore du Goëlo). Il présente un certain nombre de fleurs sauvages de notre région. En haut du sentier botanique, prendre à droite, puis le premier sentier à gauche. Sur une partie de son parcours, ce sentier est entouré de vieux murs remarquables. Remarquer sur celui de gauche les échancrures très caractéristiques pratiquées à distances régulières. L'utilité de ces échancrures s'explique mal. Au bout de ce sentier, prendre sur la droite quelques mètres de route goudronnée. Continuer tout droit par le chemin creux qui s'ouvre en face. Au carrefour suivant, continuer tout droit en empruntant une étroite route goudronnée qui conduit au hameau de Landeby – stèle de St. Yves (19). Au hameau, prendre la direction de Kerlo.

Peu avant Kerlo, descendre par hent Fantan Vihan. Peu après, un détour permet de découvrir la très jolie fontaine de Fantan Vihan (20). A Kerdaulin, le chemin contourne une vieille maison aux murs remarquables en pierres sèches. Peu après, on passe entre deux hautes parois rocheuses surmontées, en encorbellement, par les racines impressionnantes d'un vieux chêne. Retour à Kerloury via le hameau de Traou Vilin.



**Balisage  
Jaune**



**Au Pain'Pol**  
 Artisan BOULANGER PÂTISSIER  
 NOUVEAU DRIVE  
 6h00-19h30 du lundi au samedi  
 Edith & Claude ALLAINGUILLAUME  
 Route de Lanvollon 22500 PAIMPOL - 02 96 20 91 08  
 A déguster sur place ou à emporter

**Cap'Coiffure**  
 Styliste / Visagiste  
 Féminin / Masculin  
 9 place du bourg de Plounez  
 22500 PAIMPOL  
 TEL:02.96.20.83.96

Site :  
[www.chambrepaimpol.com](http://www.chambrepaimpol.com)  
 10 Place du bourg de  
 Plounez  
 22500 PAIMPOL  
 Tél. 02 96 20 50 29



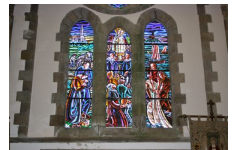
Gîtes ruraux  
 Camping chez l'habitant  
 Tél. 02 96 20 85 23  
 02 96 22 09 79  
**KERLOURY**  
**PLOUENZ**  
 22500 PAIMPOL



courriel :  
[jeanne.le-goaster@laposte.net](mailto:jeanne.le-goaster@laposte.net)  
[www.lafermedekerloury.fr](http://www.lafermedekerloury.fr)

## Petit glossaire des mots bretons rencontrés dans ce guide

Bihan, Vihan	Petit
Chistr	Cidre
Du	Noir
Enez	Ile
Fantan, Feunteun	Fontaine
Garden	Petit chemin
Glaz	Vert, Bleu
Goas	Lavoir, Ruisseau
Gwen	Blanc
Gwenodenn	Petit sentier
Hent	Chemin
Hir	Long
Kenavo	Au revoir
Ker	Hameau, Ferme
Kistin	Châtaigne
Koz (coz)	Vieux
Ledan	Large
Men	Pierre
Meur	Grand, Important
Milin, Vilin	Moulin
Park	Champ
Plo, Plou, Pleu, (+nom)	Paroisse
Poul	Mare, Etang
Prad	Pré
Ranet	Grenouille
Ru	Rouge
Ti, Ty	Maison



**biocoop**  
 Lun@sol  
**Paimpol**  
 24, rue Raymond Pellier  
 Tél : 02 96 20 86 94  
**Tréguier**  
 Rue Marcellin Berthelot  
 Tél : 02 96 44 12 08  
[www.biocooplunesol.com](http://www.biocooplunesol.com)  
**HORAIRES**  
 Lundi :  
 Paimpol : 14h30 - 19h00 | Tréguier : fermé  
 Mardi au samedi :  
 9h30 - 13h00  
 14h30 - 19h00  
 Dimanche : fermé

**Magasin Vert**  
 La nature est notre métier  
**PAIMPOL**  
 Rue Raymond PELLIER  
 22500 PAIMPOL  
 Tel : 02 96 20 74 55

**CORDONNERIE BOURRELIER**  
**KERAMBRUN Y**  
 6 RUE DE L'OISE  
 22500 PAIMPOL  
 Tél. 02.96.20.94.20

**E.Leclerc Paimpol**  
 ROUTE DE LEZARDRIEUX - 22500 PAIMPOL - Tél : 02-96-55-30-00  
 Carburant 24h/24  
 Parking couvert  
 Location de véhicules utilitaires et de tourisme  
 espace culturel  
 leclercdrive.fr

**TAXI**  
 LES GOÉLETTES  
**PAIMPOL**  
 02 96 20 58 56

**LE HANGAR**  
 Produits locaux de saison  
 VENTE DIRECTE PRODUCTEURS  
 8 rue de Penvern - 22500 Paimpol - Tél. 02 96 16 53 64  
[lehangar22@orange.fr](mailto:lehangar22@orange.fr)

**La Maison du Kabic**  
 SPECIALISTE DU VETEMENT DE MARINS  
 Quai Armand Dayot - B.P.5 - 22501 PAIMPOL cedex  
 Tél. 02 96 55 12 38 - Fax 02 96 22 08 83  
 Mail : [dalmardmarine@gmail.com](mailto:dalmardmarine@gmail.com)

Circuit N°4  
BLEU  
4.7 Km  
1H30  
Départ du  
pont de  
Plounez  
(Lézardrieux)  
au port de  
Paimpol



Circuit N°2  
ROUGE  
5,200 Km  
  
2H  
  
Départ de  
la Chapelle  
de  
KERGRIST

Balilage en Bleu sur tout le trajet

#### Circuit N° 4 du Pont de PLOUNEZ (Lézardrieux) au port de PAIMPOL

A la sortie du pont (1), (côté Plounez), prendre la piste du vélo-route et continuez tout droit. Prenez la descente vers le parking, puis prenez le chemin de [Kerivon](#) en passant sous le [Boviduc](#), sous la voie rapide. Remontez tout droit, traversez "[Hent Kerez](#)". Au bout de ce chemin, prenez à gauche le chemin de [Lein Veur](#) et prenez le premier chemin sur votre droite jusqu'à [Kerguistin](#) qui vous amène au bourg de [Plounez](#) (2). Contournez l'église de Plounez, passez derrière et prenez la route de [Goasmeur](#). Avant le passage à niveau prenez à gauche la route de [Guerland](#). Après le parking de la motte féodale, vous pouvez vous arrêter pour voir les [anciennes batteries allemandes de la guerre 39/45](#).

Reprenez la route de [Guerland](#) en direction de [Paimpol](#). Continuez jusqu'au rond-point et prenez à gauche la rue de la [Marne](#), sur environ 100 mètres. Face à la laverie, traversez et prenez la passerelle à gauche, en longeant le [Quinic](#), jusqu'à l'[Office du Tourisme](#), traversez la passerelle, vous arrivez au port de Paimpol (3).

Tracé en rouge sur la carte

Balilage en Blanc et Rouge sur le GR34, jusqu'à Traou Duran et balilage en jaune sur tout le reste du parcours.

#### Boucle "Le Trieux / Mezou Go"

Prendre le GR34 vers la fontaine Vian à 1.5 km, jusqu'à Traou Duran (Mur en réfection), quelques bateaux au mouillage, sortir à cet endroit par le sentier creux et en lacet jusqu'à Toul Mezou. A droite sur environ 50 mètres, puis prendre à gauche la chemin de Pont Ebart, entre les deux manoirs, et tout droit jusqu'à la route principale (Prat Guen), prendre à droite Kerderien, passer le carrefour (calvaire au milieu de la placette) et à 100 mètres prendre à droite le chemin de Maudez, puis 200 mètres après une maison blanche prendre le chemin d'exploitation à droite, et à 250 mètres prendre le sentier vers Mezou Go, jusqu'à la route du Trieux du Trieux, puis à droite environ 50 mètres, puis à gauche le GR34, descendre vers le bord du Trieux, et en bas à gauche, retour au point de départ.